

## Inhalt

- 6 Einleitung** (→ Franz Füeg)
  
- 16 Notizen zu Leben und Werk** (→ Jürg Graser)
  
- 10 Bauten**
- 32 Wohnhaus Lüthi, Biel**
- 48 Umbau Konfektionsgeschäft Naty, Biel**
- 60 Kirchgemeindehaus Farel, Biel**
- 80 Wohnhaus Schlup, Biel**
- Befreites Wohnen über dem Bielersee** (→ Jürg Graser)
- 116 Primarschule Champagne, Biel**
- Das Schulhaus als städtisches Haus** (→ Martin Tschanz)
- 152 Kongresshaus und Hallenbad, Biel**
- Fügung, Folgen und Kunstgriffe** (→ Christian Penzel)
- 210 Schulgebäude Eidgenössische Turn- und Sportschule, Magglingen**
- 230 Wohnheim Mutter und Kind, Biel**
- 244 Gross-Sporthalle End der Welt, Magglingen**
- Anmut im Understatement** (→ Christoph Schläppi)
- 278 Gymnasium Strandboden, Biel**
  
- 310 Im Gespräch mit Max Schlup** (→ Martin Tschanz)
- Konstruktion interessiert mich schon ...**
  
- 338 Werkverzeichnis**

## Table de matière

- 12 Introduction (→ Franz Füeg)
  
- 24 Considérations sur la vie et l'œuvre (→ Jürg Graser)
  
- 10 Constructions
- 32 Maison Lüthi, Bienne
- 48 Transformation du magasin Naty, Bienne
- 60 Maison paroissiale Farel, Bienne
- 80 Maison Schlup, Bienne
- Une habitation libérée au-dessus du lac de Bienne (→ Jürg Graser)
- 116 Ecole primaire de la Champagne, Bienne
- L'école comme édifice public (→ Martin Tschanz)
- 152 Palais des congrès et piscine, Bienne
- disposition, enchaînements et stratagèmes (→ Christian Penzel)
- 210 Bâtiment principal de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport, Macolin
- 230 Immeuble d'habitation Mère et Enfant, Bienne
- 244 Grande salle de sport de la Fin du Monde, Macolin
- La grâce en toute modestie (→ Christoph Schläppi)
- 278 Gymnase du Pré de la Rive, Bienne
  
- 310 Une conversation avec Max Schlup (→ Martin Tschanz)
- La construction m'intéresse vraiment ...
  
- 338 Catalogue des œuvres